

ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកចូលរួមក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវស្តីពី មេធាវី ជម្លោះ និងអន្តរកាល

លោកអ្នកត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យចូលរួមក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ។ មុននឹងលោកអ្នកសម្រេចថាត្រូវចូលរួមឬអត់ វាជាការសំខាន់ដែលលោកអ្នកត្រូវដឹងថាតើការស្រាវជ្រាវនេះសម្រាប់យកទៅធ្វើអ្វី ហើយតើគេនឹងឱ្យលោកអ្នកធ្វើអ្វីខ្លះ។ សូមអានព័ត៌មានដូចខាងក្រោម ហើយបើលោកអ្នកមិនយល់ពីចំណុចណាមួយ សូមសួរសំណួរ។ សូមអរគុណដែលលោកអ្នកបានចំណាយពេលពិចារណាលើការអញ្ជើញនេះ។

តើអ្វីទៅជាគោលបំណងនៃការសិក្សា?

គម្រោងនេះនឹងពិនិត្យមើលតួនាទីរបស់មេធាវីក្នុងអង្គការពេលអន្តរកាលពីអំពើហិង្សា ឬអំណាចនិយម។ ទោះបីជាការកសាងវិធាននៃច្បាប់ឡើងវិញជាផ្នែកសំខាន់នៃទ្រឹស្តីនិងការអនុវត្តរបស់យុត្តិធម៌អន្តរកាលក្តី មកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ មានការស្រាវជ្រាវតិចតួច ទៅលើតួនាទីរបស់មេធាវី នៅក្រៅតុលាការ ឬក្នុងនាមជា “មនុស្សពិត” ដែលធ្វើការក្នុងប្រព័ន្ធច្បាប់។ ជាញឹកញាប់ មេធាវីគឺជាអង្គសំខាន់នៅក្នុងវិវាទយុទ្ធសាស្ត្រ ឬកំណែមហាជន មុនអន្តរកាល, ក្នុងការចរចាយយោបាយ មុន និងក្នុងអង្គការពេលអន្តរកាល, ក្នុងការអនុម័តកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងធ្វើតេស្តសាកល្បងអត្ថន័យនៅក្នុងតុលាការ, និងក្នុងការរៀបចំការងារនៃកិច្ចផ្តួចផ្តើមដែលផ្តោតលើការងារដែលមានពីមុនមក ដូចជាបញ្ហានៃការពិត គណនេយ្យភាព និងការបង្រួបបង្រួម។ គម្រោងនេះធ្វើការស៊ើបអង្កេតលើតួនាទីរបស់មេធាវីក្នុងនាមជាអង្គការយោបាយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា អាហ្វ្រិកខាងត្បូង អ៊ីស្រាអែល/ប៉ាឡេស្ទីន ទុយនេស៊ី និងឈៀលី។ ជាផ្នែកមួយនៃទិន្នផលរបស់គម្រោង យើងនឹងធ្វើការផលិតលុតនៃការបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទសិក្សា និងរបាយការណ៍ ដែលនឹងត្រូវបានបកប្រែជាភាសាក្នុងតំបន់។

គម្រោងនេះដឹកនាំដោយសាស្ត្រាចារ្យ Kieran McEvoy (សាលាច្បាប់, សាកលវិទ្យាល័យឃ្វីន បែលហ្សាស់) និងបណ្ឌិត Louise Mallinder (វិទ្យាស្ថានយុត្តិធម៌អន្តរកាល សាកលវិទ្យាល័យអ៊ុលស្ទើរ)។

ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំត្រូវបានជ្រើសរើស?

ក្នុងពេលធ្វើការស្រាវជ្រាវដល់កន្លែង យើងនឹងសម្ភាសតួអង្គសំខាន់ៗ រួមទាំងមេធាវីជាតិ និងអន្តរជាតិ សាស្ត្រាចារ្យមន្ត្រីតុលាការ និងសកម្មជនអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល។ ការសម្ភាសន៍នេះត្រូវបានជ្រើសរើសតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដូចខាងក្រោម:

- ភាពចាស់ទុំវិជ្ជាជីវៈ
- បទពិសោធន៍ធ្វើការលើករណីជម្លោះ ឬពាក់ព័ន្ធនឹងសិទ្ធិមនុស្ស
- បទពិសោធន៍នៃការតំណាងឱ្យកម្លាំងនយោបាយ “ចម្រើន” និង/ឬ “អភិរក្ស”
- ចំណេះដឹងនិងបទពិសោធន៍នៃការពិភាក្សាក្នុងក្រុមវិជ្ជាជីវៈ

- ការចូលរួមផ្ទាល់ក្នុងការចរចាឃោបាយ និង/ឬ ការរៀបចំនិងអនុវត្តយន្តការយុត្តិធម៌អន្តរកាល

យើងនឹងសម្ភាសតួអង្គសំខាន់ៗប្រហែលជា២០នាក់ នៅក្នុងយុត្តិសាស្ត្រការសិក្សាករណីនីមួយៗរបស់យើង។

តើខ្ញុំអាចប្តូរចិត្តបានឬអត់?

ប្រសិនបើលោកអ្នកសម្រេចចិត្តចូលរួម យើងនឹងផ្តល់បណ្តាញព័ត៌មាននេះទៅលោកអ្នកសម្រាប់រក្សាទុក។ យើងនឹងឱ្យលោកអ្នកចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់ព្រមព្រៀងផងដែរ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើសរើសចូលរួម លោកអ្នកអាចធ្វើការប្តូរចិត្តវិញនៅពេលណាក៏បាន ហើយដកខ្លួនចេញពីការសិក្សានេះ ដោយមិនចាំបាច់ផ្តល់ហេតុផលឡើយ ហើយប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើ ទិន្នន័យនៃកិច្ចសម្ភាសន៍ទាំងអស់នឹងត្រូវបំផ្លាញចោល។

តើកិច្ចសម្ភាសន៍នឹងធ្វើនៅកន្លែងណា?

កិច្ចសម្ភាសន៍អាចធ្វើនៅកន្លែងធ្វើការរបស់លោកអ្នក ឬកន្លែងណាមួយដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។ យោងតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង ក្រុមគម្រោងនឹងធ្វើការសងលើការចំណាយសម្រាប់ការធ្វើដំណើរដែលលោកអ្នកបានចំណាយសម្រាប់មកចូលរួមកិច្ចសម្ភាសន៍។

តើមានអ្វីកើតឡើងក្នុងពេលសម្ភាសន៍?

ក្នុងពេលសម្ភាសន៍ យើងនឹងសួររសំណួរទៅលោកអ្នក ទាក់ទងនឹងប្រធានបទនៃគម្រោងរបស់យើង ដូចជា:

- តើមេធាវីធ្វើការឆ្លើយតបដូចម្តេចទៅនឹងអម្បុងពេលនៃអំពើហិង្សាឃោបាយធ្ងន់ធ្ងរ ឬការគាបសង្កត់របស់រដ្ឋ?
- តើមេធាវីមានសារៈសំខាន់ដូចម្តេចនៅក្នុងការប្រឹងប្រែងទ្រង់ទ្រាយធំក្នុងការចល័តមហាជន ជាការឆ្លើយតបទៅនឹងសកម្មភាពបែបនេះ?
- តើអ្វីទៅជាតួនាទីជាក់លាក់នៃការប្រមូលផ្តុំអ្នកច្បាប់ (ឧ. សមាគមមេធាវី សង្គមច្បាប់) នៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សាសាធារណៈទូលំទូលាយ និងរវាងមេធាវីនិងមេធាវី?
- តើអ្វីទៅជាការចូលរួមវិភាគទានជាក់លាក់របស់មេធាវីទាក់ទងនឹងការយល់ដឹងជាអាជីព និងការយល់ដឹងរបស់មហាជន លើ “វិធានច្បាប់” នៅតាមដំណាក់កាលផ្សេងៗនៃជម្លោះនិងអន្តរកាល?
- តើអ្វីទៅជាធម្មជាតិនៃចំណុចប្រសព្វរវាងយុទ្ធសាស្ត្រវិវាទ និងព្រឹត្តិការណ៍ក្រៅតុលាការ នៅក្នុងសង្គមអន្តរកាល និងដែលមានជម្លោះ?
- តើអាកប្បកិរិយារបស់មេធាវីក្នុងប្រទេសចំពោះច្បាប់អន្តរជាតិ និងតួអង្គច្បាប់អន្តរជាតិ មានឥទ្ធិពលត្រឹមកម្រិតណា លើការយល់ដឹងផ្នែកច្បាប់នៃជម្លោះនិងអន្តរកាល, បរិបទនយោបាយក្នុងប្រទេស និងការយល់ដឹងអន្តរជាតិនៃជម្លោះនិងអន្តរកាល?
- តើបញ្ហាញយេនឌើរមានសារៈសំខាន់ដូចម្តេចដែរក្នុងការកំណត់តួនាទីរបស់មេធាវី?

- តើមេធាវីមានការពាក់ព័ន្ធដូចម្តេចដែរ នៅអង្គការពេលវេលាមេដឹកនាំនយោបាយ ឬមេដឹកនាំយោធា ដូចជាមាន ឆន្ទៈធ្វើការចរចា (ប្រសិនបើការចរចាជោគជ័យ) នៅក្នុងការរៀបចំនិងអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនយោបាយ និង នយោបាយយុត្តិធម៌អន្តរកាល?

កិច្ចសម្ភាសន៍នឹងត្រូវចំណាយពេលប្រហែល ៤០ ទៅ ៦០ នាទី។ អ្នកស្រាវជ្រាវទាំងពីរ (McEvoy និង Mallinder) នឹងចូលរួម ហើយអាចមានការចូលរួមពីអ្នកស្រាវជ្រាវក្នុងប្រទេសរបស់យើងផងដែរ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ ក្រុម គម្រោងនឹងរៀបចំអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់សម្រាប់ការបកប្រែ។

តើកិច្ចសម្ភាសន៍នឹងត្រូវថតសម្លេងឬ?

នៅពេលចាប់ផ្តើមកិច្ចសម្ភាសន៍ យើងនឹងសួរលោកអ្នក ប្រសិនបើយើងអាចថតសម្លេងនៃកិច្ចសម្ភាសន៍។ លោកអ្នក អាចផ្អាក ឬបញ្ចប់ការថតសម្លេងនៅពេលណាក៏បាន។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនចង់ឱ្យមានការថតសម្លេងទេ អ្នក សម្ភាសន៍នឹងធ្វើការកត់ត្រា ដើម្បីធានាថាយើងធ្វើការកត់ត្រាទស្សនៈរបស់លោកអ្នកបានត្រឹមត្រូវ។ អ្នកនៅក្រៅ គម្រោងនឹងមិនអាចពិនិត្យមើលសម្ភារៈទាំងអស់នេះបានទេ លើកលែងតែលោកអ្នកផ្តល់ការព្រមព្រៀងជាក់លាក់។ បន្ទាប់ពីសម្ភាសន៍រួច ការថតចម្លងឌីជីថលនឹងត្រូវបានប្រតិចារិក។ លោកអ្នកអាចស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃប្រតិចារិកកិច្ច សម្ភាសន៍បាន។

ភាពសម្ងាត់ និងអនាមិកភាព

អ្នកត្រូវសម្ភាសន៍ទាំងអស់មានសិទ្ធិស្នើថាព័ត៌មានទាំងអស់ត្រូវចាត់ទុកជាសម្ងាត់។ ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំ អនាមិកភាពសម្រាប់កិច្ចសម្ភាសន៍ទាំងស្រុង និងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ការពារទិន្នន័យ ឆ្នាំ១៩៩៨ យើងនឹងធ្វើ ការធានាថា ឈ្មោះរបស់លោកអ្នក នឹងមិនត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ នៅលើឯកសារ ឬទិន្នន័យដែលផលិតដោយ គម្រោងនេះឡើយ។ លើសពីនេះទៀត បើយើងធ្វើការដកស្រង់សម្តីលោកអ្នកនៅដំណាក់កាលណាមួយ យើងនឹងមិន កំណត់អត្តសញ្ញាណលោកអ្នកដោយផ្ទាល់ឡើយ ហើយយើងនឹងកោសលុបប្លាដកស្រង់ ដោយធ្វើការដកចេញ ព័ត៌មានលម្អិតណាមួយដែលអាចនាំឱ្យកំណត់អត្តសញ្ញាណលោកអ្នក។

ដូចគ្នានេះដែរ ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំនិយាយ “ក្រៅផ្លូវការ” ក្នុងពេលសម្ភាសន៍ ហើយនៅពេលក្រោយ យើងត្រូវ ធ្វើការដកស្រង់សម្តីរបស់លោកអ្នកនោះ យើងនឹងមិនធ្វើការសន្មតថាជាសម្តីផ្ទាល់របស់លោកអ្នកនោះទេ។

ច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិទទួលបានព័ត៌មានរបស់ចក្រភពអង់គ្លេស (FOI) ចែងថា បុគ្គលដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍អាចស្នើ សុំឱ្យទទួលបាននូវទិន្នន័យទូទៅ ឬមិនមានលក្ខណៈបុគ្គលជាក់លាក់ ពីគម្រោងនេះបាន។ ក្នុងករណីយើងទទួលបាន សំណើ FOI យើងត្រូវតែប្រតិបត្តិតាម ប៉ុន្តែយើងនឹងមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយមិនធ្វើការបញ្ចេញសម្ភារៈសម្ងាត់ ណាមួយឡើយ។

យើងនឹងប្រឹងប្រែងអស់ពីសមត្ថភាពដើម្បីការពារសម្ភារៈសម្ងាត់ ក៏ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីអ្នកត្រូវសម្ភាសន៍បញ្ចេញព័ត៌មាន ពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋ ដូចជាអំពើហិង្សាផ្លូវភេទ ឬលើកាយកុមារ ច្បាប់ ឬដីកាតុលាការ អាចតម្រូវឱ្យ

យើងបង្ហាញព័ត៌មាននោះទៅនគរបាល ឬអយ្យការ។ ប្រសិនបើមានដូច្នោះមែន យើងនឹងបន្តមិនបញ្ចេញព័ត៌មាននេះ ឱ្យទៅស្ថាប័នដទៃទៀតឡើយ។

តើទិន្នន័យនឹងត្រូវបានរក្សាទុក ហើយប្រើប្រាស់ដូចម្តេច?

រាល់ដំណើរការ ការរក្សាទុក និងការប្រមូលទិន្នន័យទាំងអស់ នឹងត្រូវធ្វើឡើងអនុលោមតាមគោលការណ៍នៃច្បាប់ស្តីពីការការពារទិន្នន័យ ឆ្នាំ១៩៩៨ និងសេចក្តីណែនាំលេខ ៩៥/៤៦ របស់សហភាពអឺរ៉ុប ស្តីពីការការពារទិន្នន័យ ព្រមទាំងនយោបាយនៃការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យរបស់សាកលវិទ្យាល័យ។ ក្នុងអង្គការពេលធ្វើការស្រាវជ្រាវដល់ទឹកនៃឆ្នេង ការថតសម្លេងទាំងអស់នឹងត្រូវបានថតចម្លងរក្សាទុកមួយច្បាប់ទៀត ជារៀងរាល់ថ្ងៃ នៅលើថាសរឹងក្រៅដែលត្រូវបានបម្លែងជាហាស្ស្វលិខ (encrypted external hard drive) និងនៅលើកុំព្យូទ័រយួរដៃដែលត្រូវបានបម្លែងជាហាស្ស្វលិខ (encrypted laptop)។ បន្ថែមលើនេះទៀត បន្ទាប់ពីដំណាក់កាលនីមួយៗនៃការចុះស្រាវជ្រាវដល់ទឹកនៃឆ្នេងត្រូវបានបញ្ចប់ ទិន្នន័យនឹងត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងថតដែលត្រូវបានបម្លែងជាហាស្ស្វលិខ (encrypted folders) នៅលើកុំព្យូទ័រនៅការិយាល័យរបស់ក្រុមស្រាវជ្រាវ និងនៅក្នុងថតគម្រោងនៅលើកុំព្យូទ័រមេនៅសាកលវិទ្យាល័យឃ្វីន (Queen's University server)។ មានតែក្រុមគម្រោងប៉ុណ្ណោះ ទើបអាចពិនិត្យមើលគ្រប់ទិន្នន័យសម្ភាសន៍ទាំងអស់ដែលត្រូវបានរក្សាទុក។

ទិន្នន័យសម្ភាសន៍នឹងត្រូវប្រើជាបឋមដោយអ្នកស្រាវជ្រាវ ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យយើងយល់ដឹងពីប្រធានបទនៃការស្រាវជ្រាវ។ ក្នុងករណីខ្លះ សេចក្តីដកស្រង់នៃកិច្ចសម្ភាសន៍របស់បុគ្គលមួយចំនួននឹងត្រូវបានដកស្រង់យោងដោយអ្នកស្រាវជ្រាវ នៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទសម្រាប់សិក្សា និងក្នុងរបាយការណ៍គម្រោង។ ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំអនាមិកភាព សំណើនេះនឹងត្រូវបានគោរពនៅក្នុងទិន្នផលទាំងអស់នេះ។

បន្ថែមលើនេះទៀត បន្ទាប់ពីគម្រោងបានបញ្ចប់ ម្ចាស់មូលនិធិរបស់យើងតម្រូវឱ្យយើងធ្វើបណ្តុះបណ្តាលទិន្នន័យគម្រោងរបស់យើង ជាមួយសេវាកម្មទិន្នន័យចក្រភពអង់គ្លេស (សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅគេហទំព័រ <http://ukdataservice.ac.uk>) ដើម្បីអាចឱ្យអ្នកស្រាវជ្រាវដទៃទៀតពិនិត្យមើលបាន។ យើងនឹងចែកចាយព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសម្ភាសន៍របស់លោកអ្នក តែផ្នែកណាដែលលោកអ្នកបង្ហាញនៅលើទម្រង់ព្រមព្រៀងថា លោកអ្នកសប្បាយនឹងអនុញ្ញាតឱ្យយើងធ្វើដូច្នោះ។ ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកស្នើផ្នែកណាមួយនៃកិច្ចសម្ភាសន៍ជាផ្នែកសម្ងាត់ យើងនឹងកោសលុបព័ត៌មាននេះចេញ មុននឹងចែកចាយព័ត៌មានជាមួយសេវាកម្មទិន្នន័យចក្រភពអង់គ្លេស។

តើអ្វីទៅជាហានិភ័យនៃការចូលរួម?

ហានិភ័យមានតិចតួចបំផុត ដោយគ្រប់អ្នកត្រូវសម្ភាសន៍ទាំងអស់មានការត្រួតពិនិត្យលើសេចក្តីសម្រេចចូលរួមក្នុងគម្រោង លើសំណួរដែលគេចង់ឆ្លើយ លើចំណុចថាតើពួកគេចង់ផ្តល់ព័ត៌មានផ្នែកលើមូលដ្ឋានសម្ងាត់ឬអត់ និងថាតើព័ត៌មានដែលពួកគេផ្តល់ ត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់ដោយរបៀបណា។

តើមានប្រយោជន៍អ្វីខ្លះក្នុងការចូលរួម?

កិច្ចសម្ភាសន៍នឹងផ្តល់ជាវិភាគទានដោយផ្ទាល់ទៅលើគម្រោងស្រាវជ្រាវដែលនាំឱ្យយើងយល់ដឹងពីតួនាទីរបស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈច្បាប់នៅក្នុងការរៀបចំអន្តរកាលនយោបាយ។ បន្ថែមលើនេះទៀត ក្នុងពេលសម្ភាសន៍ ក្រុមស្រាវជ្រាវនឹងសួរសំណួរអ្នកត្រូវសម្ភាសន៍ទាំងអស់ ប្រសិនបើមានរបាយការណ៍ជាក់ស្តែងណាមួយ ដែលយើងអាចផលិតចេញដើម្បីជួយដល់ការងាររបស់ពួកគេ។ អាស្រ័យលើទំហំ និងបរិមាណនៃសំណើទាំងនេះ ក្រុមស្រាវជ្រាវនឹងផលិតសម្ភារៈជាក់ស្តែងទាំងនេះ នឹងធ្វើការបកប្រែជាភាសាដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងធ្វើការផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់លោកអ្នកដែលត្រូវបានយើងសម្ភាស។

តើនរណាជាអ្នកផ្តល់មូលនិធិដល់ការស្រាវជ្រាវ?

ក្រុមប្រឹក្សាស្រាវជ្រាវសង្គមនិងសេដ្ឋកិច្ច ជាអ្នកផ្តល់មូលនិធិដល់គម្រោងនេះ (សម្រាប់ទំព័រគម្រោងរបស់យើងនៅលើគេហទំព័ររបស់ម្ចាស់មូលនិធិ សូមចូលទៅ <http://www.esrc.ac.uk/my-esrc/grants/ES.J009849.1/read>)។ នេះជាប្រភពឯករាជ្យនៃការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការសិក្សានៅចក្រភពអង់គ្លេស។

ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង:

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមលើការសិក្សា សូមទាក់ទង

- **សាស្ត្រាចារ្យ Kieran McEvoy**, សាលាច្បាប់, សាកលវិទ្យាល័យហ្វ្រីន បែលហ្សាស់, University Road, Belfast BT7 1NN, Northern Ireland, ទូរស័ព្ទ 004428 9097 3873, អ៊ីម៉ែល k.mcevoy@qub.ac.uk
- **បណ្ឌិត Louise Mallinder**, វិទ្យាស្ថានយុត្តិធម៌អន្តរកាល, សាកលវិទ្យាល័យអ៊ុលស្ត័រ, Jordanstown Campus, Shore Road, Newtownabbey BT37 0QB, ទូរស័ព្ទ 0044 28 9036 8890, អ៊ីម៉ែល l.mallinder@ulster.ac.uk
- **Alex Batesmith**, ទីប្រឹក្សាច្បាប់ឯករាជ្យ។ ទូរស័ព្ទ 0044 7802 415371, អ៊ីម៉ែល alex.a.bates@mac.com

សូមអរគុណ